

32004R0741

2004.4.22.

AZ EURÓPAI UNIÓ HIVATALOS LAPJA

L 116/15

A BIZOTTSÁG 741/2004/EK RENDELETE

(2004. április 21.)

a Kínai Népköztársaságból származó egyes termékekre vonatkozó 308/2004/EK rendeletben újraelosztott közösségi mennyiségi kontingensekből az importőröknek szétosztandó mennyiségek megállapításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a Kínai Népköztársaságból származó behozatalra vonatkozó, átmeneti termékspecifikus védelmi mechanizmusról szóló, valamint az egyes harmadik országokból történő behozatalra vonatkozó közös szabályokról szóló 519/94/EK rendelet módosításáról szóló, 2003. március 3-i 427/2003/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾,

tekintettel a mennyiségi kontingensek kezelésére vonatkozó közösségi eljárás létrehozásáról szóló 1994. március 7-i 520/94/EK tanácsi rendeletre ⁽²⁾, és különösen annak 9. és 13. cikkére,

tekintettel a Kínai Népköztársaságból származó egyes termékekre vonatkozó 2003. évi mennyiségi kontingensek felhasználatlan részeinek újraosztásáról szóló 2004. február 20-i 308/2004/EK bizottsági rendeletre ⁽³⁾, és különösen annak 6. cikkére,

mivel:

- (1) A 308/2004/EK rendelet megállapította valamennyi érintett kontingens hagyományos és nem hagyományos importőr számára fenntartott hányadát és a rendelkezésre álló mennyiségek elosztásában való részvétel feltételeit és módszereit. Az importőrök a 308/2004/EK rendelet 3. cikkével összhangban 2004. február 21. és 2004. március 10. között, brüsszeli idő szerint 15:00 óráig benyújtották behozatali engedély iránti kérelmüket az illetékes nemzeti hatóságokhoz.
- (2) A Bizottság a 308/2004/EK rendelet 5. cikkének megfelelően megkapta a tagállamoktól a benyújtott behozatali engedély iránti kérelmek darabszámára és a bennük feltüntetett összesített mennyiségekre, illetve az 1998. és 1999. referenciaévben a hagyományos importőrök által behozott teljes mennyiségre vonatkozó adatokat.
- (3) A Bizottság ezen adatok alapján már meg tudja határozni azokat az egységes mennyiségi kritériumokat, amelyek alapján az illetékes nemzeti hatóságok teljesíthetik a tagállamok importőrei által a 308/2004/EK rendelet által újraelosztott mennyiségi kontingensekre vonatkozóan benyújtott engedélykérelmeket.

(4) A tagállamok által szolgáltatott adatok elemzése azt mutatja, hogy a hagyományos importőrök által az e rendelet I. mellékletében felsorolt termékekre vonatkozóan benyújtott kérelmekben feltüntetett, összesített mennyiségek meghaladják a kontingens részükre fenntartott részét. A kérelmek teljesítésénél ezért az egyes importőrök referencia-időszak alatti – mennyiségben kifejezett – behozatalára az I. mellékletben feltüntetett egységes csökkentési együtthatót kell alkalmazni.

(5) A tagállamok által szolgáltatott adatok elemzése azt mutatja, hogy a nem hagyományos importőrök által az e rendelet II. mellékletében felsorolt termékekre vonatkozóan benyújtott kérelmekben feltüntetett, összesített mennyiségek meghaladják a kontingens részükre fenntartott részét. A kérelmek teljesítésénél ezért az egyes importőrök által a 308/2004/EK rendeletben meghatározott korlátokon belül kérelmezett mennyiségekre a II. mellékletben feltüntetett egységes csökkentési együtthatót kell alkalmazni.

(6) A nem hagyományos importőrök által fel nem használt mennyiségeket a hagyományos importőrök rendelkezésére bocsátják,

ELFOGADTA EZT A RENDELTET:

1. cikk

A hagyományos importőrök által az I. mellékletben felsorolt, a Kínai Népköztársaságból származó termékek tekintetében megfelelően benyújtott engedélykérelmeknek eleget téve, az illetékes nemzeti hatóságok az 1998. vagy 1999. évi behozataluk mennyiségével megegyező és az egyes kontingensekre az említett mellékletben meghatározott csökkentési együtthatóval kiigazított mennyiséget osztanak ki az egyes importőröknek.

Amennyiben e mennyiségi kritérium alkalmazásával a kérelmezettnél nagyobb mennyiséget osztanának ki, a kiosztott mennyiséget a kérelemben meghatározott mértékűre korlátozzák.

2. cikk

A nem hagyományos importőrök által a II. mellékletben felsorolt, a Kínai Népköztársaságból származó termékek tekintetében megfelelően benyújtott engedélykérelmeknek eleget téve, az illetékes nemzeti hatóságok a 308/2004/EK rendeletben meghatározott korlátokon belül igényelt mennyiséggel megegyező és az egyes kontingensekre az említett mellékletben meghatározott csökkentési együtthatóval kiigazított mennyiséget osztanak ki az importőröknek.

⁽¹⁾ HL L 65., 2003.3.8., 1. o. A legutóbb az 1985/2003/EK rendelettel (HL L 295., 2003.11.13., 43. o.) módosított rendelet

⁽²⁾ HL L 66., 1994.3.10., 1. o. A legutóbb a 806/2003/EK rendelettel (HL L 122., 2003.5.16., 1. o.) módosított rendelet

⁽³⁾ HL L 52., 2004.2.21., 37. o.

3. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2004. április 21-én.

a Bizottság részéről

Pascal LAMY

a Bizottság tagja

I. MELLÉKLET

**Az 1998. vagy 1999. évi behozatalra alkalmazandó csökkentési együtthatók
(hagyományos importőrök)**

Termékleírás	HR/KN-kód	Csökkentési együttható (%)
A következő HR/KN-kódok alá tartozó lábbeli	ex 6402 99 ⁽¹⁾	– 79,91
	6403 51 6403 59	– 4,83
	ex 6403 91 ⁽¹⁾ ex 6403 99 ⁽¹⁾	– 88,09
	ex 6404 11 ⁽²⁾	– 81,29
	6404 19 10	– 52,71
A következő HR/KN-kód alá tartozó asztali, konyhai áru porcelánból vagy kínai porcelánból	6911 10	– 81,32
A következő HR/KN-kód alá tartozó asztali, konyhai, más háztartási, higiéniai és tisztálkodási áru kerámiából, a porcelánból vagy a kínai porcelánból készült áruk kivételével	6912 00	– 60,59

⁽¹⁾ A különleges technológiával készült lábbelik kivételével: sportolásra szánt cipő(k), amelynek CIF-ára páronként legalább 9 EUR, egy- vagy többretegű öntött talppal, nem fröccsöntött, kifejezetten függőleges vagy oldalirányú mozgások hatásainak elnyelésére tervezett szintetikus anyagokból, és amely olyan műszaki jellemzőkkel rendelkezik, mint a gázt vagy folyadékot tartalmazó légmentes párna, az ütközés hatását felfogó vagy semlegesítő mechanikai alkotórészek, vagy a kis sűrűségű polimerekhez hasonló anyagok.

⁽²⁾ Kivéve:

- a) lábbelik, amelyeket sporttevékenységhez terveztek és amelyek szögekkel, tüskékkel, stoplikkal, kapsokkal, pánntal és hasonlókkal vannak felszerelve vagy ilyenek felszerelésére alkalmasak, és amelyeknek nem fröccsöntött talpa van;
- b) különleges technológiával készült lábbelik: sportolásra szánt cipő, amelynek CIF-ára páronként legalább 9 EUR, egy- vagy többretegű öntött talppal, nem fröccsöntött, kifejezetten függőleges vagy oldalirányú mozgások hatásainak elnyelésére tervezett szintetikus anyagokból, és amely olyan műszaki jellemzőkkel rendelkezik, mint a gázt vagy folyadékot tartalmazó légmentes párna, az ütközés hatását felfogó vagy semlegesítő mechanikai alkotórészek, vagy a kis sűrűségű polimerekhez hasonló anyagok.

II. MELLÉKLET

A 308/2004/EK rendeletben meghatározott korlátokon belül igényelt mennyiségekre alkalmazandó csökkentési együttható (-)**(nem hagyományos importőrök)**

Termékleírás	HR/KN-kód	Csökkentési együttható (%)
A következő HR/KN-kódok alá tartozó lábbeli	ex 6402 99 ⁽¹⁾	- 65,75
	6403 51 6403 59	0
	ex 6403 91 ⁽¹⁾ ex 6403 99 ⁽¹⁾	- 95,28
	ex 6404 11 ⁽²⁾	- 79,15
	6404 19 10	0
A következő HR/KN-kód alá tartozó asztali, konyhai áru porcelánból vagy kínai porcelánból	6911 10	- 64,79
A következő HR/KN-kód alá tartozó asztali, konyhai, más háztartási, higiéniai és tisztálkodási áru kerámiából, a porcelánból vagy a kínai porcelánból készült áruk kivételével	6912 00	- 48,84

⁽¹⁾ A különleges technológiával készült lábbelik kivételével: sportolásra szánt cipő(k), amelynek CIF-ára páronként legalább 9 EUR, egy- vagy többretegű öntött talppal, nem fröccsöntött, kifejezetten függőleges vagy oldalirányú mozgások hatásainak elnyelésére tervezett szintetikus anyagokból, és amely olyan műszaki jellemzőkkel rendelkezik, mint a gázt vagy folyadékot tartalmazó légmentes párna, az ütközés hatását felfogó vagy semlegesítő mechanikai alkotórészek, vagy a kis sűrűségű polimerekhez hasonló anyagok.

⁽²⁾ Kivéve:

- a) lábbelik, amelyeket sporttevékenységhez terveztek és amelyek szögekkel, tüskékkel, stoplikkal, kapcsokkal, pánttal és hasonlókkal vannak felszerelve vagy ilyenek felszerelésére alkalmasak, és amelyeknek nem fröccsöntött talpa van;
- b) különleges technológiával készült lábbelik: sportolásra szánt cipő, amelynek CIF-ára páronként legalább 9 EUR, egy- vagy többretegű öntött talppal, nem fröccsöntött, kifejezetten függőleges vagy oldalirányú mozgások hatásainak elnyelésére tervezett szintetikus anyagokból, és amely olyan műszaki jellemzőkkel rendelkezik, mint a gázt vagy folyadékot tartalmazó légmentes párna, az ütközés hatását felfogó vagy semlegesítő mechanikai alkotórészek, vagy a kis sűrűségű polimerekhez hasonló anyagok.